

Min ne portâevè < begâdjîé> é tzouze din ô tîn

Le transport des choses dans le temps.

Â tzârgose.	Petit char à deux roues.
Ô tzârê :	Char
Ô tzârêton :	Petit char à quatre roues.
Onnâ tzârête :	Char à bras
Ô tonbêrô :	Char avec roues ou lugeons pour vider les W,C.
Â louâdze é kornè :	luge à cornes
Â bêrou :	La brouette
Onnâ sârdze :	Drap pour transporter le foin ou l'herbe.
On sârdzon :	Petit drap pour transporter.
É besâtze :	Deux grands sacs pour mettre sur le bât des bêtes de sommès.
Ô dzêrle :	Hotte en osier.
Â bènite :	Hotte en bois
L'âne :	Support pour la hotte.
L'ôjîé :	Support que l'on met sur les épaules pour transporter les Fromages << l'oiseau>>
Â kritze :	Caquolet pour transporter les fromages
Ô kakolè :	Caquolet pour transporter la vendange
Ô bâyâ :	Brancard pour transport des pierres ou autres matériaux
É kise :	Les caisses
Ô sâ- ô sâtzon :	Le sac – le petit sac
Â tâkiè.	Sac à dos en cuir
Ô bâ :	Bât pour les bêtes de sommès.
Â bôsête :ô bôsê	Grand tonneau pour transporter le raisin foulé au pressoir Fixé sur un grand char.

Ô tené :	Le tonneau.
Ô fû :	Baril.
Â botèyè dè pô :	Bouteille en bois.
Ô bariyon :	Petit tonnelet de trois litres.
Â brîndè :	Brante pour le raisin foulé.
Â brîndête :	Brante pour sulfater et transporter des liquides.
Â bôyè :	Petit brante pour le transport du lait
Trîn vapeü :	Train à vapeur.
Ô trâkâsê :	Monoaxe, petit véhicule agricole.
Onnâ pousête :	landeau en osier pour le transport des choses et des Et des enfants.

Pour : remorque- cruche- outre, nous n'avons pas trouvé de mots en patois.

Bâ èrdon l'avivè dâevè vièyè mâetè kè l'avivè teti avoui yé onnâ pousête ,kan vegneve dè vegne ûbîn di tzan inplecheve dè tô sîn kè n'avivè mankè in mâezon.Dè kôrtenadze, d'èrbe pô ébitche kè l'âerè û beü tô ô tzôtîn.Dâevè viyèye fârâtè.

En bas à Ardon il y avait deux vieilles filles qui avaient toujours avec elles une poussette quand elles venaient de la vigne ou des champs elles remplissaient de tout ce qu'elles avaient besoin à la maison. Des légumes, de l'herbe pour les bêtes qui étaient à l'écurie tout l'été. Deux vieilles avaient toujours de vieux vêtements.

Mis en patois par les membres de la société Ô Barillon de Chamoson.